

РЕГЛАМЕНТ КОМІСІЇ (ЄС) № 584/2010

від 1 липня 2010 року

що імплементує Директиву 2009/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради відносно форми та змісту стандартного листа-нотифікації та атестації UCITS, використання електронного зв'язку між компетентними органами з метою нотифікації та процедури перевірок і розслідувань на місцях та обміну інформацією між компетентними органами.

(Текст дотичний ЄСП)

ЄВРОПЕЙСЬКА КОМІСІЯ,

Беручи до уваги Договір про функціонування Європейського Союзу,

Беручи до уваги Директиву 2009/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 13 липня 2009 року про координацію законів, регламентів та адміністративних положень стосовно Організацій колективного інвестування у цінні папери, що є в обігу (UCITS)⁽¹⁾, зокрема пункти (а), (b) та (c) частини 2 статті 95, частину 9 статті 101 та статтю 105 з неї,

Оскільки:

- (1) Директива 2009/65/ЄС забезпечує Комісію імплементуючими повноваженнями встановлювати та гармонізувати певні аспекти нової процедури нотифікації про торгівлю паями у державі-члені-реципієнті UCITS. Така гармонізація має забезпечувати компетентні органи необхідною впевненістю щодо того, як працюватимуть нові вимоги, та допомагати гарантувати налагоджене функціонування нової процедури.
- (2) Для сприяння процедурі нотифікації важливо встановити форму та зміст стандартної моделі листа-нотифікації, яка буде використовуватись UCITS, а також форму та зміст атестації, яка буде використовуватись компетентними органами держав-членів для підтвердження того, що UCITS виконують умови, встановлені Директивою 2009/65/ЄС. Держави-члени повинні мати змогу передавати як лист-нотифікацію, так і атестацію в електронній формі.
- (3) Беручи до уваги предмет Директиви 2009/65/ЄС - гарантувати UCITS торгівлю паями в інших державах-членах, що підлягає процедурі нотифікації на основі налагодженого зв'язку між компетентними органами держав-членів, - важливо встановити детальну процедуру передачі файлу нотифікації електронним шляхом між компетентними органами.

- (4) Директива 2009/65/ЄС вимагає від компетентних органів держави-члена походження UCITS перевіряти, чи є файл нотифікації завершеним перед передачею завершеного файлу компетентним органам держави-члена, в якій UCITS пропонують торгувати паями. Вона також забезпечує UCITS правом негайного доступу до ринку держави-члена-реципієнта після передачі завершеного файлу нотифікації компетентними органами держави-члена походження UCITS, компетентним органам держави-члена, в якій UCITS пропонують торгувати паями. З метою гарантії законної достовірності важливо визначити, коли передача завершеного файлу нотифікації буде мати місце. Більш того, процедура використання електронного зв'язку потребує від компетентних органів держави-члена походження UCITS пересвідчитися в тому, що передача завершеного файлу нотифікації відбулася, перед тим, як повідомляти UCITS про передачу відповідно до частини 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС. Також важливо встановити процедури вирішення технічних проблем що можуть виникнути у процесі передачі файлу нотифікації між компетентними органами UCITS та державою-членом-реципієнтом.
- (5) З метою спрощення передачі файлу нотифікації, а також прийняття до уваги технічних інновацій та можливості розвитку більш складних систем електронного зв'язку компетентні органи можуть імплементувати спільні домовленості з метою вдосконалення електронної передачі файлу нотифікації, зокрема стосовно системи безпеки та використання механізмів кодування. Компетентні органи мають також погоджувати домовленості щодо електронного зв'язку у межах Комітету європейських регуляторів цінних паперів.
- (6) Директива 2009/65/ЄС вимагає від держав-членів вживати адміністративних та організаційних заходів щодо сприяння співробітництву. Розширене співробітництво між компетентними органами необхідне для того, щоб гарантувати, що UCITS та компанії, керуючі UCITS, виконують Директиву 2009/65/ЄС, та гарантувати налагоджене функціонування внутрішнього ринку та високий рівень захисту інвесторів.

(¹) ОВ L 302, 17.11.2009, С.32

- (7) Директива 2009/65/ЄС передбачає, що компетентні органи держави-члена можуть вимагати співробітництва від компетентних органів іншої держави-члена у контролюючих діях або для перевірки на місцях, або у розслідуванні на території останньої. Зокрема, в разі, коли UCITS знаходиться під керівництвом управлінської компанії, що походить з іншої держави-члена, необхідно визначити механізми співробітництва між компетентними органами та детальні процедури, які застосовуватимуться у разі, коли компетентний орган потребує провести розслідування або перевірку на місцях об'єкту або особи, що знаходяться в іншій державі-члені.
- (8) Компетентний орган повинен мати право вимагати співробітництва від інших компетентних органів відносно питань у межах сфери їхніх контролюючих зобов'язань. Орган, до якого звернулись з вимогою, має надати допомогу навіть тоді, коли поведінка під слідством не підпадає під порушення закону згідно з його судочинством. Орган, до якого звернулись з вимогою, може відмовити у допомозі у тих випадках, які зазначені у частині 6 статті 101 Директиви 2009/65/ЄС.
- (9) Директива 2009/65/ЄС вимагає від компетентних органів держав-членів негайно забезпечувати один одного інформацією, що вимагається, з метою виконання їхніх обов'язків. Отже доречно встановити детальні правила стандартної передачі інформації та передачі інформації без попередньої вимоги.
- (10) Для гарантії того, що обов'язки, встановлені Директивою 2009/65/ЄС та даним Регламентом застосовуються, починаючи з однієї дати, даний Регламент має бути застосований з тієї дати, з якої буде вжито державних заходів з транспонування Директиви 2009/65/ЄС.
- (11) За технічних питань було отримано консультацію від Комітету європейських регуляторів цінних паперів, заснованого Рішенням Комісії 2009/77/ЄС⁽¹⁾
- (12) Заходи, передбачені даним Регламентом, відповідають висновку Європейського комітету з питань безпеки,

УХВАЛИЛИ ДАНИЙ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА 1
ПРОЦЕДУРА НОТИФІКАЦІЇ
Стаття 1
Форма і зміст листа-нотифікації

Організація колективного інвестування у цінні папери, що є в обігу (UCITS) складає лист-нотифікацію, як зазначено у частині 1 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС згідно з моделлю, встановленою у Додатку I даного Регламенту.

Стаття 2

Форма і зміст атестації UCITS

Компетентні органи держави-члена походження UCITS складають атестацію про те, що UCITS виконує умови, передбачені Директивою 2009/65/ЄС, як зазначено у частині 3 статті 93 Директиви, згідно з моделлю, встановленою у Додатку II даного Регламенту

Стаття 3

Призначена e-mail адреса

1. Компетентні органи призначають e-mail адресу з метою передачі документації, яка зазначена у частині 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, та з метою обміну інформацією стосовно процедури нотифікації, встановленої цією Директивою.
2. Компетентні органи інформують компетентні органи інших держав-членів про призначену e-mail адресу та гарантують, що їх буде негайно повідомлено про будь-які зміни цієї e-mail адреси.
3. Компетентні органи держави-члена походження UCITS передають усі документи, зазначені у другому пункті частини 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, лише на призначену e-mail адресу компетентних органів держави-члена, в якій UCITS пропонує торгувати паями.
4. Компетентні органи встановлюють процедуру, яка гарантуватиме, що їхня призначена e-mail адреса для отримання нотифікацій перевіряється кожного робочого дня.

Стаття 4

Передача файлу нотифікації

1. Компетентні органи держави-члена походження UCITS передають повну документацію, зазначену у першому та другому пунктах частини 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, компетентним органам держави-члена, у якій UCITS пропонує торгувати паями, за допомогою e-mail.

Будь-який додаток до листа-нотифікації, як зазначено у Додатку I, вказується в e-mail та надається у загальноживаному форматі, який можливо проглянути та прочитати.

2. Передача повної документації, як зазначено у другому пункті частини 3 статті 93 Директиви, 2009/65/ЄС не буде вважатися такою, що мала місце, лише у наступних випадках:
 - (a) документ, що має бути переданий, відсутній, незавершений або у форматі іншому від того, який зазначено у частині 1;
 - (b) компетентні органи держави-члена походження UCITS не використовують e-mail адресу, призначену компетентним органам держави-члена, в якій UCITS пропонує торгувати паями відповідно до частини 1 статті 3;

⁽¹⁾ ОВ L 25, 29.1.2009, С.18

- (c) компетентним органам держави-члена походження UCITS не вдалося передати повну документацію в результаті технічної аварії їхньої електронної системи.

3. Компетентні органи держави-члена походження UCITS пересвідчуються, що передача повної документації, як зазначено у частині 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, мала місце, перед тим, як вони повідомляють UCITS про передачу.

4. Якщо компетентні органи держави-члена походження UCITS проінформовано, або вони дізнаються про те, що передача повної документації не мала місця, вони негайно вживають заходів щодо передачі повної документації.

5. Компетентні органи можуть домовлятися про заміну засобу, яким, як зазначено у другому пункті частини 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, вони передають інформацію, більш складним методом електронного зв'язку, ніж e-mail, або встановлювати додаткові процедури вдосконалення безпеки передачі e-mail.

Будь-який альтернативний метод або вдосконалена процедура відповідають часовим лімітам нотифікації, встановленим Главою XI Директиви 2009/65/ЄС та не зашкоджують можливості доступу UCITS до ринку держави-члена, іншої від держави-члена походження UCITS.

Стаття 5

Отримання файлу нотифікації

1. Коли компетентні органи держави-члена, в якій UCITS пропонує торгувати паями, отримують документацію, яка мала бути передана їм згідно частини 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС, вони надають підтвердження про це компетентним органам держави-члена походження UCITS якомога швидше, але не пізніше ніж протягом п'яти робочих днів з дати отримання такої документації, не залежно від того, чи:

- (a) всі додатки, вказані згідно з частиною 1 статті даного Регламенту, були отримані; та
- (b) документацію, що має бути передана їм, можна продивитись або роздрукувати.

Підтвердження може бути надіслане компетентним органам держави-члена походження UCITS завдяки e-mail з використанням адреси, призначеної згідно частини 1 статті 3, якщо відповідні компетентні органи не домовилися про більш складний метод підтвердження отримання.

2. В разі, якщо компетентні органи держави-члена походження UCITS не отримали підтвердження від компетентних органів держави-члена, в якій UCITS пропонує торгувати паями, в межах часових лімітів, встановлених частиною 1, вони встановлюють зв'язок з компетентними органами держави-члена, в якій UCITS пропонує торгувати паями, та пересвідчуються в тому, що передача повної документації мала місце.

ГЛАВА II

КОНТРОЛЮЮЧЕ СПІВРОБІТНИЦТВО

СЕКЦІЯ I

Процедура перевірки та розслідувань на місцях

Стаття 6

Звернення з вимогою про допомогу у перевірках та розслідуваннях на місцях

1. Компетентний орган, що має намір провести перевірку або розслідування на місцях на території іншої держави-члена ('орган, що звертається з вимогою') подає письмову вимогу до компетентного органу цієї держави-члена ('орган, до якого звертаються з вимогою'). Вимога має містити наступне:

- (a) причини звернення з вимогою, включаючи правові положення, що застосовуються у судочинстві органу, що звертається з вимогою, на які спирається вимога;
- (b) сфера перевірки або розслідування на місцях;
- (c) дії, вже вжиті органом, що звертається з вимогою;
- (d) будь-які дії, що мають бути вжиті органом, до якого звертаються з вимогою;
- (e) запропонована методологія перевірки та розслідування на місцях та причини, з яких орган, що звертається з вимогою, обрав її.

2. Вимогу потрібно подати якомога раніше до того, як відбудеться перевірка або розслідування на місцях.

3. В разі, якщо вимога про допомогу у перевірці або розслідуванні на місцях термінова, вона може бути передана шляхом e-mail та пізніше підтверджена письмово.

4. Орган, до якого звертаються з вимогою, підтверджує отримання вимоги без надмірних затримок.

5. Орган, що звертається з вимогою, надає доступ до будь-якої інформації, яку вимагає орган, до якого звертаються з вимогою, для того, щоб уможливити орган, до якого звертаються з вимогою, надати необхідну допомогу.

6. Орган, до якого звертаються з вимогою, передає без надмірних затримок будь-яку інформацію та документи, що є у нього у наявності, які стосуються справи або корисні для органу, що звертається з вимогою, беручи до уваги причини та сферу перевірки або розслідування на місцях.

7. Орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, ще раз оцінюють необхідність перевірки або розслідування на місцях, беручи до уваги документи та інформацію, надані згідно з частинами 5 або 6.

8. Орган, до якого звертаються з вимогою, вирішує, чи він проводитиме перевірку або розслідування на місцях самостійно, або дозволить органі, що звертається з вимогою, проводити перевірку або розслідування на місцях, або дозволить аудиторам чи іншим експертам проводити перевірку або розслідування на місцях.

9. Орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, мають домовитись щодо питань стосовно розподілу витрат на перевірку або розслідування на місцях.

Стаття 7

Проведення перевірки та розслідування на місцях органом, до якого звертаються з вимогою

1. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, вирішив проводити перевірку або розслідування на місцях самостійно, він має робити це згідно з процедурою, передбаченою законодавством держави-члена, та території якої буде проводитися перевірка або розслідування на місцях.

2. В разі, якщо орган, що звертається з вимогою, звернувся з вимогою супроводжувати представників органу, до якого звертаються з вимогою, власними представниками під час проведення перевірки або розслідування на місцях згідно з частиною 5 статті 101 Директиви 2009/65/ЄС, орган, що звертається з вимогою, та орган, до якого звертаються з вимогою, погоджуються щодо практичних домовленостей стосовно такої співучасті.

Стаття 8

Проведення перевірки та розслідування на місцях органом, що звертається з вимогою

1. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, вирішив дозволити органі, що звертається з вимогою, проводити перевірку або розслідування на місцях, така перевірка або розслідування на місцях проводиться згідно з процедурою, передбаченою законодавством держави-члена, та території якої буде проводитися перевірка або розслідування на місцях.

2. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, вирішив дозволити органі, що звертається з вимогою, проводити перевірку або розслідування на місцях, він надає необхідну допомогу з метою сприяння перевірці або розслідуванню на місцях.

3. Якщо орган, що звертається з вимогою, довідується про істотну інформацію, яка стосується виконання обов'язків органом, до якого звертаються з вимогою, під час перевірки або розслідування на місцях, він передає цю інформацію без надмірних затримок органі, до якого звертаються з вимогою.

Стаття 9

Проведення перевірки та розслідування на місцях аудиторам та експертам

1. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, вирішив дозволити аудиторам або експертам проводити перевірку або розслідування на місцях, така перевірка або розслідування на місцях проводиться згідно з процедурою, передбаченою законодавством держави-члена, та території якої буде проводитися перевірка або розслідування на місцях.

2. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, вирішив дозволити аудиторам або експертам проводити перевірку або розслідування на місцях, він надає необхідну допомогу з метою сприяння перевірці або розслідуванню на місцях.

3. В разі, якщо орган, що звертається з вимогою, пропонує призначити аудиторів або експертів, він передає будь-яку інформацію, яка стосується встановлення особистості або професійних кваліфікацій таких аудиторів або експертів, органі, до якого звертаються з вимогою.

Орган, до якого звертаються з вимогою, відразу повідомляє орган, що звертається з вимогою, про те, чи приймає він запропоноване призначення.

В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, не приймає запропонованого призначення, або орган, що звертається з вимогою, не пропонує призначити аудиторів або експертів, орган, до якого звертаються з вимогою, має право запропонувати аудиторів або експертів.

4. В разі, якщо орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, не погоджуються щодо призначення аудиторів або експертів, орган, до якого звертаються з вимогою, вирішує, чи проводити перевірку або розслідування на місцях самостійно або дозволити органі, що звертається з вимогою, проводити перевірку або розслідування на місцях.

5. Якщо орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, не домовились про інше, орган, який запропонував призначення аудиторів або експертів, нестиме відповідні витрати.

6. Якщо під час проведення перевірки або розслідування на місцях аудиторі або експерти довідується про істотну інформацію, яка стосується виконання обов'язків органом, до якого звертаються з вимогою, вони швидко передають цю інформацію органі, до якого звертаються з вимогою.

Стаття 10

Вимоги про надання допомоги під час інтерв'ю із особами, що знаходяться в іншій державі-члені

1. В разі, якщо орган, що звертається з вимогою, вважає за необхідне проведення інтерв'ю з особами, що знаходяться на території іншої держави-члена, він подає письмову вимогу до компетентних органів цієї держави-члена.

2. Вимога має містити наступне:

- (a) причини звернення з вимогою, включаючи правові положення, що застосовуються у судочинстві органу, що звертається з вимогою, на які спирається вимога;
- (b) сфера інтерв'ю;
- (c) дії, вже вжиті органом, що звертається з вимогою;
- (d) будь-які дії, що мають бути вжиті органом, до якого звертаються з вимогою;
- (e) запропонована методологія проведення інтерв'ю та причини, з яких орган, що звертається з вимогою, обрав її.

3. Вимогу потрібно подати якомога раніше до того, як відбудеться інтерв'ю.

4. В разі, якщо вимога про допомогу у проведенні інтерв'ю із особою, яка знаходиться на території іншої держави-члена, термінова, вона може бути передана шляхом e-mail та пізніше підтверджена письмово.

5. Орган, до якого звертаються з вимогою, підтверджує отримання вимоги без надмірних затримок.

6. Орган, що звертається з вимогою, надає доступ до будь-якої інформації, яку вимагає орган, до якого звертаються з вимогою, для того, щоб уможливити орган, до якого звертаються з вимогою, надати необхідну допомогу.

7. Орган, до якого звертаються з вимогою, передає без надмірних затримок будь-яку інформацію та документи, що є у нього у наявності, які стосуються справи або корисні для органу, що звертається з вимогою, беручи до уваги причини та сферу проведення інтерв'ю.

8. Орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, ще раз оцінюють необхідність проведення інтерв'ю, беручи до уваги документи та інформацію, надані згідно з частинами 6 та 7.

9. Орган, до якого звертаються з вимогою, вирішує, чи він проводитиме інтерв'ю самостійно, або дозволить органам, що звертаються з вимогою, проводити інтерв'ю.

10. Орган, до якого звертаються з вимогою, та орган, що звертається з вимогою, мають домовитись щодо питань стосовно розподілу витрат на проведення інтерв'ю.

11. Орган, що звертається з вимогою, може брати участь в інтерв'ю згідно з частиною 1. Перед та під час інтерв'ю орган, що звертається з вимогою, може подавати питання, що будуть поставлені.

Стаття 11

Конкретні положення стосовно перевірки та розслідування на місцях

1. Компетентні органи держави-члена походження управлінської компанії, та компетентні органи держави-члена походження UCITS повідомляють один одного про будь-які перевірки або розслідування на місцях, що мають бути проведені відносно управлінської компанії або UCITS, що підпадають під сферу їхнього відповідного контролю. Після такого повідомлення повідомлений компетентний орган може звернутися з вимогою без надмірних затримок до компетентного органу включити до сфери перевірки або розслідування на місцях справи, що підпадають під сферу контролю повідомленого органу.

2. Компетентні органи держави-члена походження управлінської компанії можуть звертатися з вимогою про допомогу до компетентного органу держави-члена походження UCITS стосовно перевірки або розслідування на місцях депозитарію UCITS, в разі, якщо необхідно виконувати їхні контролюючі обов'язки відносно управлінської компанії.

3. Компетентні органи держави-члена походження UCITS та компетентні органи держави-члена походження управлінської компанії домовляються про процедури спільного використання результатів перевірки або розслідування на місцях, проведені щодо управлінської компанії та UCITS, що підпадають під сферу їхнього контролю.

4. В разі, якщо це необхідно, компетентні органи держави-члена походження UCITS та компетентні органи держави-члена походження управлінської компанії домовляються про подальші заходи, що будуть вжиті стосовно перевірки або розслідування на місцях.

СЕКЦІЯ 2

Обмін інформацією

Стаття 12

Стандартний обмін інформацією

1. Компетентні органи держави-члена походження UCITS миттєво інформують компетентні органи у державі-члені-реципієнті UCITS та в разі, коли UCITS керує компанією, що походить з держави-члена, іншої від держави-члена походження UCITS, компетентні органи управлінської компанії держави-члена походження UCITS про:

- (a) будь-яке рішення щодо позбавлення UCITS авторизації;

(b) будь-яке рішення, накладене на UCITS стосовно припинення випуску, перевипуску або виплати паїв;

(c) будь-які інші серйозні заходи, вжиті проти UCITS.

2. В разі, якщо UCITS керує управлінська компанія, яка походить з держави-члена, іншої від держави-члена походження UCITS компетентні органи держави-члена походження управлінської компанії негайно інформують компетентні органи держави-члена походження UCITS про можливість управлінської компанії виконувати її обов'язки відносно того, що UCITS, якими вона керує, можуть відчуті на собі матеріальну шкоду, або управлінська компанія не виконує обов'язків, встановлених Главою III Директиви 2009/65/ЄС.

3. В разі, якщо UCITS керує управлінська компанія, що походить з держави-члена, іншої від держави походження UCITS, компетентні органи держави-члена походження UCITS та держава-член походження управлінської компанії стимулюють обмін інформацією, що вимагається з метою виконання їхніх обов'язків згідно з Директивою 2009/65/ЄС, включаючи встановлення відповідних інформаційних потоків. Це включає в себе обмін інформацією, що робить необхідним:

(a) процедури авторизації управлінської компанії на виконання дій на території іншої держави-члена згідно зі статтями 17 та 18 Директиви 2009/65/ЄС;

(b) процедури авторизації управлінської компанії на керівництво UCITS, авторизованою у державі-члені, іншій від держави-члена проходження управлінської компанії згідно зі статтею 20 Директиви 2009/65/ЄС;

(c) безперервний контроль управлінських компаній та UCITS.

Стаття 13

Добровільний обмін інформацією

Компетентні органи передають усю інформацію, що стосується справи та ймовірно має істотне значення стосовно виконання обов'язків, покладених Директивою 2009/65/ЄС, іншим компетентним органам, без попередньої вимоги та надмірних затримок.

ГЛАВА III

ПРИКІНЦЕВІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 14

Набрання чинності

Цей Регламент набирає чинності на 20-ий день з моменту його публікації в *Офіційному віснику Європейського Союзу*.

Він застосовується з 1 липня 2011 року.

Цей Регламент обов'язковий у повному обсязі та повинен прямо застосовуватись у всіх державах-членах.

Вчинено у Брюсселі 1 липня 2010 року.

За Комісію

Голова

José Manuel BARROSO

ДОДАТОК I

ЛИСТ-НОТИФІКАЦІЯ

(Стаття 1 Регламенту Комісії (ЄС) № 584/2010 від 1 липня 2010 щодо імплементації Директиви 2009/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради відносно форми та змісту стандартного листа-нотифікації та атестації UCITS, використання електронного зв'язку між компетентними органами з метою нотифікації та процедури перевірок і розслідувань на місцях та обміну інформацією між компетентними органами (ОВ L 176, 10.7.2010, С.16)

НОТИФІКАЦІЯ ПРО НАМІР ТОРГУВАТИ ПАЯМИ UCITS

В _____
(держава-член-реципієнт)

ЧАСТИНА А

Назва UCITS _____

Держава-член походження UCITS _____

Правова форма UCITS (будь ласка, зробіть позначення у відповідній клітинці):

- загальний фонд
 пайовий траст
 інвестиційна компанія

Чи має UCITS відділення? Так/Ні

Назва UCITS та/або відділення (-нь), яким торгуватимуть у державі-члені-реципієнті	Назва класу(-ів) акцій, якими торгуватимуть у державі-члені-реципієнті ⁽¹⁾	Тривалість ⁽²⁾	Номери кодів ⁽³⁾

⁽¹⁾ Якщо UCITS має намір торгувати лише певними класами акцій, вона має вказати лише ці класи

⁽²⁾ Якщо необхідно

⁽³⁾ Якщо необхідно (напр., ISIN)

Назва управлінської компанії/інвестиційної компанії із самоуправлінням:

Держава-член походження інвестиційної компанії: _____

Адреса та офіційна адреса правління компанії/юридична адреса, якщо інша від адреси

Відомості про веб-сайт управлінської компанії: _____

Відомості про контактну особу управлінської компанії:

Ім'я/Посада: _____

Номер телефону: _____

E-mail адреса: _____

Номер факсу: _____

Тривалість існування компанії, якщо необхідно: _____

Сфера діяльності управлінської компанії у державі-члені-реципієнті UCITS:

Додаткова інформація про UCITS (якщо необхідно):

Додатки:

(1) Остання версія правил фонду або установчих документів, перекладених, якщо необхідно, згідно із частиною 1 статті 94 Директиви 2009/65/ЄС.

(Назва документу або ім'я електронного файлу додатку)

(2) Остання версія проспекту, перекладеного, якщо необхідно, згідно із частиною 1 статті 94 Директиви 2009/65/ЄС.

(Назва документу або ім'я електронного файлу додатку)

(3) Остання інформація про основного інвестора, перекладена, якщо необхідно, згідно із частиною 1 статті 94 Директиви 2009/65/ЄС.

(Назва документу або ім'я електронного файлу додатку)

(4) Остання публікація річного звіту та будь-якого наступного піврічного звіту, перекладеного, якщо необхідно, згідно із частиною 1 статті 94 Директиви 2009/65/ЄС.

(Назва документу або ім'я електронного файлу додатку)

Примітка:

Останні версії необхідних документів, перелічених вище, мають бути додані до цього листа для подальшої їх передачі компетентними органами держави-члена походження UCITS, навіть якщо копії вже було до цього надано органі. Якщо будь-які з цих документів були до цього надіслані компетентним органам держави-члена-реципієнта UCITS та залишаються дійсними, лист-нотифікація може посилатися на цей факт.

Вкажіть, де можна буде отримати останні електронні копії додатків у майбутньому:

ЧАСТИНА В

Наступна інформація надається згідно з державним законодавством та регламентами держави-члена-реципієнта UCITS відносно торгівлі паями UCITS у цій державі-члені.

UCITS мають звернутись до веб-сайту компетентних органів кожної держави-члена для отримання детальної інформації щодо пунктів, наданих у даній секції. Перелік відповідних адрес веб-сайтів можна знайти на www.cesr.eu

1. Домовленості щодо торгівлі паями UCITS

Паями UCITS/відділень UCITS торгуватимуть:

- управлінська компанія, що керує UCITS
- будь-яка інша управлінська компанія, уповноважена Директивою 2009/65/ЄС
- кредитні установи
- авторизовані інвестиційні фірми або консультанти
- інші органи

1) _____

2) _____

3) _____

2. Домовленості щодо забезпечення коштами вкладників згідно зі статтею 92 Директиви 2009/65/ЄС:

Відомості про платіжного агента (якщо необхідно):

Ім'я: _____

Правова форма: _____

Юридична адреса: _____

Адреса для листування (якщо інша від юридичної): _____

Відомості про будь-яку іншу особу, від якої інвестори можуть отримати інформацію та документи:

Ім'я: _____

Адреса: _____

Спосіб оприлюднення інформації про ціну випуску, продажу, купівлі або виплати паїв UCITS:

3. Інша інформація на вимогу компетентних органів держави-члени-реципієнта згідно із частиною 3 статті 91 Директиви 2009/65/ЄС

Вкажіть(на вимогу держави-члена-реципієнта UCITS):

- відомості щодо будь-якої додаткової інформації, що має бути надана вкладникам або їхнім агентам;
- в разі, якщо UCITS користується будь-якими виключеннями з правил або вимог, застосовуваних у державі-члені-реципієнті UCITS відносно домовленостей UCITS щодо торгівлі, особливого класу акцій або будь-якої категорії інвесторів, відомості про користування такими виключеннями;

За вимогою держави-члена-реципієнта UCITS, свідчення про оплату, що належить до сплати компетентним органам держави-члена-реципієнта :

ЧАСТИНА С

Підтвердження від UCITS

Цим ми підтверджуємо, що документи, додані до даного листа-нотифікації, містять у собі усю необхідну інформацію відповідно до Директиви 2009/65/ЄС. Текст кожного документу є аналогічним до того, що був попередньо поданий до компетентних органів держави-члена походження UCITS, або є перекладом, що достовірно відображає текст.

(Лист-нотифікацію підписує авторизована сторона UCITS або третя сторона, уповноважена письмовим дорученням діяти від імені UCITS, що нотифікує, тим способом, який компетентні органи держави-члена походження UCITS визнають для засвідчення документів. Сторона, що підписує лист, має повідомити своє повне ім'я та правоздатність та впевнитися в тому, що у підтвердженні вказано дату.)

ДОДАТОК II

АТЕСТАЦІЯ UCITS

(Стаття 2 Регламенту Комісії (ЄС) № 584/2010 від 1 липня 2010 щодо імплементації Директиви 2009/65/ЄС Європейського Парламенту та Ради відносно форми та змісту стандартного листа-нотифікації та атестації UCITS, використання електронного зв'язку між компетентними органами з метою нотифікації та процедури перевірок і розслідувань на місцях та обміну інформацією між компетентними органами (ОВ L 176, 10.7.2010, С.16)

_____ є компетентним органом у:
(назва компетентних органів держави-члена походження UCITS)

_____ (назва компетентних органів держави-члена походження UCITS)

Адреса: _____

Номер телефону: _____

E-mail адреса: _____

Номер факсу: _____

що виконує обов'язки, передбачені частиною 1 статті 97 Директиви 2009/65/ЄС.

Виконуючи частину 3 статті 93 Директиви 2009/65/ЄС,

_____ свідчить, що
(назва компетентного органу, як вказано вище)

_____ (назва UCITS, тобто назва загального фонду, пайового трасту або інвестиційної компанії)

запроваджене у: (назва держави члена їхнього походження)

_____ було засновано: (дата ухвалення правил фонду або установчих документів UCITS)

_____ має реєстраційний номер (якщо необхідно, реєстраційний номер UCITS у державі-члені походження)

_____ зареєстровано (якщо необхідно, назва компетентного органу, відповідального за реєстрацію)

_____ розташовано за адресою:

_____ (тільки для інвестиційних компаній, адреса головного офісу UCITS)

є: (будь ласка, зробіть позначення у відповідній клітинці)

або загальний фонд/пайовий траст

Перелік усіх відділень, затверджених у державі-члені походження, якщо необхідно

Серійний №	Назва
1	
2	
3	
...	

знаходиться під керівництвом управлінської компанії:

(назва та адреса управлінської компанії)

або інвестиційна компанія:

Перелік усіх відділень, затверджених у державі-члені походження, якщо необхідно

Серійний №	Назва
1	
2	
3	
...	

що: (будь ласка, зробіть позначення у відповідній клітинці)

або призначила управлінську компанію

(назва та адреса призначеної управлінської компанії)

або має самоуправління

та виконує умови, встановлені Директивою 2009/65/ЄС

(атестацію має бути підписано та датовано представником компетентного органу держави-члена походження UCITS тим способом, який даний орган визнає для засвідчення документів. Сторона, що підписує лист, має повідомити своє повне ім'я та правоздатність.)